



**주소.** 경기도 화성시 향남읍 발안공단로 92-23

**홈페이지.** [www.hsbluebird.co.kr](http://www.hsbluebird.co.kr)

**화성시외국인복지센터(Hwaseong Immigrants Community Service Center)**

#### 대중교통 이용시

- 발안 바다마트 앞 (13-1, 33-1, 10, 8472번) 버스 승차 → 구문천리 하차(도보 5분)
- 수원역 10번 출구 버스정류장, 안중행 8472번 승차 → 구문천입구 하차(도보 5분)

#### 자가용 이용시

- 서해안고속도로 비봉 IC 또는 발안 IC → 39번 국도 (안중방향) → 화성시외국인복지센터

#### 이용시간

- 월~일 : 09:00~18:00 / 공휴일 : 휴관

## 화성시외국인복지센터는

외국인 주민들의 **인권을 존중하는!**

외국인 주민들과 함께 **조화로운 사회를 만들어가는!**

외국인 주민들과 함께 글로벌시대를 아끌어 가는!

화성시외국인복지센터가 되도록 앞장서겠습니다.



# 어개동우

[www.hsbluebird.co.kr](http://www.hsbluebird.co.kr)

2020년 상반기  
Vol.20



Hwaseong Bluebird

화성시외국인복지센터



(재)천주교 까리따스 수녀회

# CONTENTS

[www.hsbluebird.co.kr](http://www.hsbluebird.co.kr)

2020 상반기

Vol.20



04



08



10

발행인 노경신(아델리나 수녀)  
편집인 박지혜(교육문화)  
발행일 2020년 7월 31일  
발행처 경기도 화성시 향남읍  
빌안공단로 92-23  
문의 Tel 031-8059-1261  
Fax 031-8059-1265  
E-mail hsbluebird@naver.com

## 여는 말

03 센터장 노경신 아델리나 수녀

## 2020 상반기 HOT ISSUE

04 2020 상반기 HOT ISSUE

## 코로나19 속 센터의 활동들

07 코로나19 속 센터의 활동들

## 센터 포커스 1

10 세계인의 날, 다같이 함께해요

## 센터 포커스 2

12 화성시외국인복지센터 대통령상 수상

## 어깨동무 이야기

13 김미영

영산티

## 2020년 하반기 주요 프로그램 안내

16 2020년 하반기 주요 프로그램 안내

## 행복나눔 실천

18 화성시외국인복지센터 협력기관 소개

행복나눔

자원봉사자

자원봉사 안내

## 여는 말

안녕하세요.



센터장  
노경신 아델리나 수녀

코로나-19 바이러스 전파가 장기화 됨에 따라 올해 상반기에는 우리 센터의 모든 프로그램이 중단되고 휴관을 하게 되었습니다. 센터의 풍경도 많은 변화가 있었습니다. 상담과 통역은 전화와 소수의 내방으로 진행되었고, 다행히 매달 공동체 리더들의 모임을 통해 외국인 근로자분들의 안부를 전해 듣게 되었습니다. 한국어 교육은 인터넷 강의로 전환하여 한국어 수업을 진행하였고, 매주 1회 이상 외국인 종교시설을 방문하여 방역과 필요한 물품들을 전달하고, 외국인 밀집 지역과 영세한 사업장을 방문하여 마스크와 손 소독제를 나누어 주기도 하였습니다. 또한 화성시가 여성가족부 공모사업에 선정되어 아주배경아동청소년 시범사업을 실행하게 되었고, 우리 센터가 주관기관이 되어 새로운 사업에 도전하게 되었습니다. 코로나-19로 센터가 휴관은 하였으나 여느 때 보다 바쁘고 역동적인 시간을 보내고 있습니다.

지난 5월 17일에는 방역 지침에 따라 센터에서는 가장 큰 행사 중 하나인 '세계인의 날' 기념행사와 축제가 취소되고 대신 10개국 공동체 리더들과 함께 소규모의 행사를 진행하게 되었습니다. 소규모 행사로 진행하였지만 오랜만에 모인 외국인 주민분들을 만날 수 있어 즐거운 시간이었습니다. 5월 20일에는 법무부 세계인의 날 기념 외국인 주민 정착지원 대통령 표창을 우리 센터가 수상하게 되어 외국인 주민들 그리고 센터 관계자 모든 분들과 함께 기쁨을 나누기도 하였습니다.

아직 코로나-19 바이러스 전파는 계속되고 있고, 전 세계가 죽음의 두려움에 떨며 지내고 있습니다. 우리나라에 거주하고 있는 외국인들도 고국의 가족들과 친구들의 코로나 감염을 걱정하며 하루하루를 불안 속에 보내고 있습니다. 하루빨리 코로나-19가 사라져서 밝고 건강한 한국 생활을 할 수 있게 되기를 바랍니다. 그때까지 모두 용기를 잃지 않고 잘 견디고 극복해 나갈 수 있기를 두 손 모아서 기도드립니다.

코로나 시국이 끝나는 날까지 우리 화성시외국인복지센터가 외국인 주민들에 기댈 수 있는 어깨가 되어드리겠습니다.



## 2020 상반기 HOT ISSUE

1  
JAN

## 베트남 공동체 설날행사

센터의 첫 행사는 베트남 공동체의 설날 행사로 문을 열었는데요. 베트남의 설날도 우리나라의 설날처럼 큰 명절이라고 하네요. 전통의상을 입고 그림과 새해 덕담을 직접 그려주는 웨더차우씨 참 멋있어요! 노경신 센터장님의 새해 덕담으로 시작된 행사는 다같이 베트남 전통음식을 나누며 베트남 노래공연, 춤 공연을 즐기는 즐겁고 신나는 명절 행사가 되었답니다. 베트남 공동체 설날 행사에 초대해주셔서 감사합니다! 새해 복 많이 받으세요!^^



## 2020년 행복한 우리, 즐거운 설날

2020년 1월 19일, 외국인복지센터 3층 대강당과 1층 로비에서 설날 행사가 열렸습니다. 고향을 떠나온 많은 외국인주민분들이 설날 행사에 참석해주셨는데요. 이번 설날 행사는 크게 전통 한마당, 음식 한마당, 체험 한마당, 놀이 한마당으로 나누어 진행되었습니다. 각국의 새해 인사말과 한국의 설을 배우고 명절 음식인 떡국과 전을 나누어 먹으며 따뜻하게 보냈답니다. 새해 복주머니와 새해 덕담쓰기를 직접 써보며 새해의 소망을 다짐했는데요. 한복을 입은 외국인주민분들의 모습이 참 아름답습니다. 함께해서 더더욱 즐거웠던 설 명절이였습니다~^^

2  
FEB

## 2020년 문화다양성 이해교육 강사 간담회

2월 외국인복지센터에서 2020년 문화다양성 강사 간담회가 열렸습니다. 2020년 문화다양성 교육은 태국, 베트남, 중국, 키르기스스탄 강사님이 참석해주셨습니다. 우리에게 익숙한 명칭인 '다문화 이해교육'에서 '문화다양성이해교육'으로 명칭을 변경하는데요. 문화다양성이해교육 강사님들은 문화와 언어가 다른 화성시민분들께 다양한 문화를 직접 체험하고 배울 수 있도록 강의해주시는 분들입니다. 간담회에서 센터에서의 앞으로의 활동에 대해서 이야기를 나누고 열심히 활동할 것을 다짐했습니다!

3  
MAR

## 유관기관 네트워크 후원금 기부

코로나-19로 인해 많은 어려움을 겪는 분들을 위해 유관기관 네트워크 대표로 후원금을 화성시 자원봉사센터에 후원하였습니다. 유관기관 네트워크는 화성시문화가족지원센터, 아시아아동문화 소통센터, 조암신흥이주민센터, 까리파스이주민화성센터, 화성시외국인복지센터가 함께합니다. 코로나-19 확산방지를 위해 애쓰시는 봉사자 여러분을 응원합니다.



5  
MAY

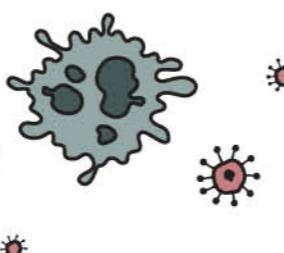
## 세계인의 날 기념 국가별 공동체 리더 모임

5월 17일, 코로나-19가 5월 6일 생활 속 거리두기로 전환됨에 따라 세계인의 날 기념 화성시 세계문화축제 대신 소규모의 국가별 공동체 리더 모임이 열렸습니다. 방역수칙을 철저히 준수하며 모두 마스크를 착용하고 리더 모임을 진행하였는데요. 오랜만에 센터가 활기찬 분위기를 띄었습니다. 각 국가의 리더 소개와 임명장을 전달하고 세계인의 날에 관련된 동영상을 시청하는 등 다양한 프로그램으로 진행되었습니다. 세계인의 날에 대한 더 자세한 이야기는 세계인의 날 기념 특집 페이지를 기대해주세요~^^

6  
JUNE

## 2020년 한국어교육 강사 간담회

6월 21일, 2020년 한국어교육 강사 간담회가 진행되었습니다. 바로 한국어온라인 강의 논의를 위해 강사분들과 담당자가 참석하여 진행되었는데요. 코로나19로 인해 단체 교육 대신 온라인 비대면 교육을 실시하게 되었습니다. 온라인으로 만나는 한국어! 지역간 거리가 먼 화성 지역에 잘 맞는 교육이라고 할 수 있는데요. 온라인 한국어교육 모두 모두 함께해주세요.



## 코로나-19 속 센터의 활동들



갑작스럽게 우리의 삶에 다가온 코로나-19, 잠깐일 줄 알았던 우리의 기대와는 달리 코로나-19의 여파는 여름 까지 이어지고 있습니다. 코로나-19 확산 시작부터 확산 예방을 위한 화성시의 지침에 따라 시작된 임시 휴관은 화성시외국인복지센터의 모습을 완전히 바꿔놓았습니다.

코로나-19로 외국인주민은 센터에 오던 일요일 교육 대신 집에서 온라인 교육을 받고, 세계인의 날 축제를 즐기는 대신 SNS 이벤트를 통한 세계인의 날 기념 이벤트와 소규모 국가별 공동체 리더모임에 참석하고, 대면 상담 대신 비대면 상담을 진행하는 등 사회적 거리 두기와 생활 속 거리 두기를 실천하고 있습니다. 센터가 접한 외국인주민들은 코로나-19의 어려운 상황 속에서도 모두 희망을 잃지 않고 적응하며 지내고 있습니다.

화성시외국인복지센터는 코로나-19 확산 방지를 위한 포스터 캠페인 활동, 외국인주민을 위한 소독제 나눔 캠페인, 마스크 나눔 캠페인, 외국인주민 밀집 방역취약지역 파악, 외국인 종교기관 방문, 행정복지센터 지원업무 등 다양한 활동들을 지원하며 코로나-19를 이겨내기 위한 코로나 관련 활동을 함께하고 있습니다.

## 화성시외국인복지센터 코로나-19 예방 활동

## 발안외국인 밀집지역 코로나-19 예방 포스터 홍보

2월 11일





### 발안외국인 밀집지역 소독제 제작 및 나눔

센터의 직원들이 소독제를 직접 제작해서 발안 외국인 밀집지역에 방문하여 외국인주민과 인근상가에 소독제 무료 나눔 활동을 진행하였습니다. 소독제 나눔 활동을 통해 조금이나마 코로나-19 예방에 도움이 되었길 바랍니다.



3월 8일

외국인이 마스크를 구매하기 위해서는 약국에 방문해 외국인등록증과 건강보험증을 제시하면 구매할 수 있지만, 6개월 미만 단기체류자나 건강보험 미가입자, 의사소통이나 생활여건에 문제가 있는 외국인은 현실적으로 구입이 어려운 점이 있습니다.

이에 우리 센터는 5일과 12일 이틀에 걸쳐 외국인이 많이 모이는 발안, 조암, 남양시장에서 후원받은 마스크를 직접 배부하였습니다.



### 화성시 관내 방역 취약계층 외국인주민 마스크 배부

4월 5일, 4월 12일, 4월 19일

화성관내 코로나-19 방역 취약계층인 외국인주민분들에게 마스크를 배부하였습니다.

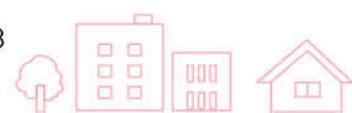
공적 마스크 구매에 어려움을 겪는 외국인주민들에게 총 5천 670매의 마스크를 제공하였으며, 마스크는 한국이주민건강협회가 550매, 법무부 출입국외국인정책본부가 3천920매, 대한민국최고연설선발중앙회가 1천200매를 후원해주셨습니다.



### 화성관내 코로나-19 예방 종교기관 방문

4월 26일~7월 26일 매주 일요일

매주 일요일 화성관내 코로나-19 예방활동으로 종교기관을 방문하여 현황을 파악하고 소독을 진행하였습니다. 질병관리본부의 다국어 예방활동 포스터, 안내문 및 코로나-19 예방활동으로 손소독제, 소독약 등 필요 물품을 전달하고, 외국인주민분들이 안전하게 종교생활을 할 수 있게 도왔습니다.



## 센터 포커스 - 1

## 세계인의 날, 다같이 함께해요

2007년 '재한외국인처우기본법'에 의해 매년 5월 20일이 '세계인의 날'로 지정된 것을 토대로 매년 세계인의 날 기념 화성시 세계문화축제를 진행하였으나, 신종 코로나-19가 전국적으로 확산됨에 따라, 코로나-19 확산 방지와 화성 시민 및 외국인 주민의 안전과 건강을 위하여 소규모 세계인의 날 기념 국가별 공동체 모임으로 대체하여 진행하게 되었습니다.

그 외에 페이스북을 통한 이벤트 진행, 화성 관내 Together Day 현수막 게재, 세계인의 날 기념 띡나눔 행사를 통해 국가별 공동체 리더 모임에 참여하지 못한 외국인주민과 화성시민과도 세계인의 날의 의미를 되새기고, 함께 나눌 수 있었습니다.

## # 화성 관내 Together Day 현수막 게재



## # 세계인의 날 기념 국가별 공동체 리더 모임



## # 페이스북을 통한 이벤트 진행

세계인의 날 페이스북 이벤트는 세계인의 날을 축하하며 각 나라의 전통 옷을 입고, 다같이 함께 세계인의 날을 기념하는 메시지를 담은 사진을 페이스북에 올리고 센터 페이스북에 공유하는 이벤트였는데, 정말 많은 분들이 참여해주셨어요. 글씨를 쓰고 예쁘게 꾸며서 "제 13회 세계인의 날 Together Day 축하해요! 서로 이해하고 공존하는 다문화 사회를 만들어요!" "다양한 민족 문화권의 사람들이 서로 이해하고 공존하는 다문화 사회를 만들어요." 등 많은 메시지를 남겨주셨답니다. 이벤트에 참여해주신 외국인주민분들 예쁜 사진 잘 받았어요. 감사합니다^^



## # 페이스북 이벤트 선물 인증샷

세계인의 날 이벤트 선물로 액자에 담은 사진과 소정의 선물을 보내드렸는데, 선물을 인증 해주신 분들도 있었답니다. 코로나-19로 인해 세계문화축제는 소규모로 진행되었지만, 많은 외국인주민 분들이 세계인의 날 의미를 되새기고, 함께 해주셔서 더 뜻 깊었던 이벤트가 아니었을까 생각해봅니다.^^



## 센터 포커스 - 2

## 화성시외국인복지센터 대통령상 수상



지난 5월 20일 과천정부청사에서 열린 '제13회 세계인의 날 기념식'에서 외국인 정착지원 유공 정부 표창 대통령상을 수상하였습니다.

법무부가 주관하는 이번 시상식은 외국인주민의 지역사회 정착에 기여한 기관과 유공자를 선정해 우수 시책을 공유하고 사회통합 공감대를 마련하고자 추진한 행사인데요.

화성시외국인복지센터는 지역특성과 외국인 주민의 요구에 맞춘 다양한 지원 사업으로

최고의 상인 '대통령 표창'을 수상하는 영예를 안았습니다.

센터가 화성시 거주 외국인 주민의 안정적인 지역사회 정착을 위해 지난 2009년 설립된 지

벌써 11년이라는 시간이 지났는데요.

우리 센터는 상담 및 찾아가는 상담, 문화역사체험, 문화다양성이해교육, 한국어교육 등 다양한 프로그램을 펼쳐왔습니다.

이번 대통령상 표창은 직원들과 외국인주민 분들이 함께 열심히 활동하여 이룬 좋은 성과라고

생각합니다. 앞으로도 열심히 외국인주민의 정착지원을 위해 노력할 것을 약속 드립니다.

외국인주민 여러분 모두 함께 축하해주세요^^



## 어깨동무 이야기

## 우리의 자녀, 우리와 이웃주민,

## 이주배경 청소년



안녕하세요!

화성시외국인복지센터에서 이주배경아동·청소년지원사업을 담당하고 있는  
청소년지도사 김미영입니다.

누구나 겪게 되고 겪어본 시절인 청소년시기... 거부할 수 없는 시간 임에 틀림없습니다.

인생의 과업 중 어느 하나 중요하지 않는 시간들은 없습니다. 그렇지만 많은 사람들이 중요하게 생각하고 잘 보내야 한다는 시절이 청소년시기가 아닐까 생각해 봅니다.

이성보다는 감정이 앞서 버려 옮고 그를 보다는 좋고 싫음이 선택의 기준이 되어버리기 때문입니다.

우리 주변을 잘 살펴보면 하나의 문화가 아닌 다양한 문화를 경험하는 이주배경을 가진 청소년들을 이제는 쉽게 만나볼 수 있습니다. 이들은 대부분 자신의 선택과 상관없이 다양한 문화 속에서 다르다는 것을 틀리다고 생각하며 기본적으로 청소년들이 가진 문제와 갈등 속에 이러한 요인들까지 추가되어 혼란스러움과 복잡함이 가중되는 어려움을 가지고 있습니다.

저는 이주배경청소년들과 함께 하면서 이들이 다르다고 느끼는 것이 다양하다는 것으로 받아들여진다면 다양함 속에 나타나는 장점과 재능들이 장차 글로벌적 인재로 성장하는 밑거름이 될 수 있는 가능성을 보았습니다. 이들은 나라와 나라를 연결하는 가교의 역할로 국경을 허물어 하나로 만들어갈 빛날 재원들입니다.

이러한 귀한 이주배경 청소년들을 주위에서 보신다면 따뜻한 눈빛으로 바라봐 주시기를 부탁드립니다.  
그 따뜻한 눈빛이 격려와 지지가 될 수 있습니다.

지금의 이주배경 청소년들이 선한 영향력을 끼치는 우리의 주민으로 성장되어져 후배와 다음세대를 위한 멘토가 되기까지 함께 발 맞춰 걸어가는 청소년 지도사가 되겠습니다.

## 어깨동무 이야기

# 아빠까발!

## 나의 미소로, 다른이에게 미소를!



아빠까발! 안녕하세요! 화성시에서 행복을 꿈꾸며 살고 있는 영산티라고 합니다.

'아빠까발'은 인도네시아어로 '안녕하세요'라는 뜻이에요. ^^\n

'대~한민국~!' 2002년 월드컵의 합성이 울려퍼질 때, 저는 한국과 처음 만났습니다.

이후에 너무나 깊은 인상을 남긴 이 나라에 와서, 남편을 만나고 2년여의 연애 끝에

가정을 꾸미고 지금은 이슬, 이한 예쁜 두 아이의 엄마로, 그리고 화성시외국인복지센터에서 인도네시아어 통역원으로 일하고 있습니다.

지금은 BTS, 싸이 등 K팝이 한국을 알리고 있지만, 제가 처음 한국을 알게 된 건 바로

'온사마'의 겨울연가였답니다. 겨울연가의 나라 대한민국, TV 화면 속 멋진 한국의 모습에 반해 이곳을 만나고 느껴보고 싶어했지요. 그렇게 만나게 된 남편과의 설레는 연애 기간을 거치고 행복한 결혼 생활을 시작했지만, 이 멋진 나라에서 꿈꾸던 행복은, 결혼이라는 현실의 벽 앞에 그리 호락호락하지만은 않았습니다.

결혼하자마자 저희는 주말부부 생활을 하게 되었습니다.

저는 화성에서 남편은 땅끝 해남에서... ㅜ.ㅜ 남편의 직장이 해남이어서 어쩔 수 없었던 결정이었지만, 지금 그때를 생각하면 저도 모르게 한숨이 나온답니다. 입에 잘 맞지 않는 음식들, 한국어가 서툴러 의사소통도 참 어려웠구요. 인도네시아와 다른 계절변화로 감기들 달고 살았지요. 아이가 태어나고 힘겨움은 더욱 커져 갔답니다. 지금처럼 운전을 하지도 못했고, 교통편도 그리 좋지가 않았던터라 아이를 데리고, 간단한 장보기 마저 쉽지 않았지요. 요즘 가끔 아이들을 안고 거리에서 마주치는 결혼이민자 여성들을 보면 그때 생각이 떠오르곤 합니다.

둘째아이를 낳고는 몸이 이곳저곳 아프기도 했습니다. 허리 디스크 수술로 힘겨운 시간도 보냈구요. 알려지 때문에 갑자기 119로 응급실에 실려가기도 했답니다. 산후 후유증인지 이곳저곳 계속되는 잔병치레에 힘겨운 나날의 연속이었지요. 하지만 쏟아져 내리는 빗줄기 뒤에는, 언제나 햇살이 비추기 마련입니다. 사회통합 프로그램을 통해서 한국어도 배우고, 다문화가족 지원센터를 통해 많은 도움도 받을 수 있었습니다. 이후에 남편도 다시 직장을 옮기고 아이들도 커가면서 조금씩 자리를 잡을 수 있었습니다. 지금은 언제 그랬나는 듯 정말 행복한 시간을 보내고 있답니다.

어렵고 힘겨운 시간들은 사람을 더욱 단단하게 만드는 것 같아요. 그리고 그 단단함은 나를 더욱 굳건하게 만듭니다. 제가 받았던 많은 사랑과 도움을 이제 다른 이들과 나누고 조금이나마 도움을 주고 싶어졌습니다. 다문화 서포터즈 활동을 통해 과거 나와 비슷한 처지의 다문화 가정에 통역과 병원방문 등 필요한 도움을 주기도 하고, 다문화 강사 활동을 통해 인도네시아라는 나라를 알리고 다양한 문화가 존재함을 청소년들에게 전파하는 역할을 하기도 했답니다.

법원, 경찰서 등의 통역활동을 통해서 어려운 처지에 있는 이들의 눈과 입이 되어 주기도 하구요. 지금은 화성시 외국인복지센터에서 조금이나마 외국인들의 손과 발이 되어 주고 있기에 나름 뿌듯한 마음으로 열심히 일하고 있습니다.

### 나의 미소로, 다른 이에게 미소를!

나를 저만의 캐츠프레이즈인데요. 코로나로 힘겨움을 겪고 있는 요즈음. 모두가 힘든 가운데에서도 특히 외국인 노동자, 그리고 한국에 적응해가는 다문화 가정 결혼 이민자들의 작은 힘이 되기 위해서 항상 웃고 행복한 시간을 만들어 가도록 노력하고 있습니다. 그것이 바로 건강한 대한민국을 만드는 일의 작은 한부분이 아닐까 생각되기도 합니다.

제 이름은 영 산티! 입니다. '산타라는 글자에 점하나만 찍으면~~♪♫, 산타가 됩니다'

힘들고 어려운 이들에게 작은 도움이지만 산타클로스처럼 멋진 선물을 드릴 수 있는 그런 행복한 일을 화성시 외국인복지센터에서 할 수 있어 너무 즐겁고 행복합니다. 어려운 일이 있을때는 화성시 외국인복지센터의 '산타'! 아니, '산티'를 찾아주세요. 트리마카시! 감사합니다. ('트리마카시'는 인도네시아로 '감사합니다'라는 뜻입니다)



## 2020년 하반기 주요 프로그램 안내

### ○ 한국어교육 프로그램

차시	교육일정		등록기간	
온라인 한국어 교육	2학기	8월 23일(일)~10월 11일(일)	2학기	8월 2일(일)~8월 16일(일)
	3학기	10월 18일(일)~12월 6일(일)	3학기	10월 4일(일)~10월 11일(일)
외국인주민 한국어 교육 (집합교육)	기초반(3개)	10월 4일(일)~12월 6일(일)	9월 20일(일)~9월 27일(일)	
	초급반(7개)			
	토픽반(3개)			
찾아가는 한국어 교육	마도면사무소	10월 4일(일)~12월 6일(일)	9월 20일(일)~상시 모집 문의 : ☎ 031) 8059 - 1624	
	송산면 화성시 서부종합사회복지관			
	조암 청우회관			
	발안만세교육장			

### ○ 해피스타트 자기개발 교육 프로그램 / 해피 라이프 스포츠 동아리 프로그램

프로그램	교육일정	등록기간 / 모집인원
운전면허 교육	8월 23일부터 순차적	
바리스타 교육	9월 5일(토)~11월 28일(토)	
치킨조리사 교육	9월 6일(일)~11월 8일(일)	
컴퓨터 교육	8월 22일(토)~12월 5일(토)	
제과제빵 교육	9월 5일(토)~11월 28일(토)	
베트남어 교육	8월 22일(토)~12월 5일(토)	
검도 동아리	8월 23일(일)~12월 6일(일)	
태권도 동아리	8월 23일(일)~12월 6일(일)	
배드민턴 동아리	-	코로나 19로 인해 잠정 중단

### ○ 외국인주민 상담 및 의료 지원 프로그램

프로그램	내용	일정
상담사업	임금체불, 퇴직금, 산업재해, 출입국, 근무조건, 의료상담, 교육상담, 보험상담, 민형사법률, 통역지원, 쉼터연계 기타 상담, 동행통역  문의 : ☎ 031)8059-1625	월~일요일(09:00~18:00) *상담지원 언어* 영어, 몽골어, 인도네시아어, 베트남어, 러시아어, 키르기스스탄어, 중국어, 방글라데시어
찾아가는 이동상담	외국인 밀집지역에 직접 찾아가는 상담	1년에 4회(변호사, 노무사, 통역원)
방문상담(1:1)	취약계층 외국인 주민을 위해 직접 방문하여 통역 및 상담 지원(사전예약 필수)	사업장, 출입국, 공공기관, 등
화성반딧불	외국인자율봉사단 "화성반딧불" -거리청소, 행사참여, 캠페인활동 등	8월~12월 둘째, 넷째주 일요일 (14:00~18:00)

### ○ 아주배경 아동 · 청소년 프로그램

프로그램	교육일정	내용
끼리따스 어울림 학교 대안학교형 교육	8월 3일(월)~12월 31일(목) 월~금, 10:00~17:00	대상: 학교 밖 아주배경 아동 · 청소년(9세~24세) 장소: 화성시외국인복지센터 세부내용: 한국어교육, 센터 내 프로그램 지원
끼리따스 어울림 학교 방과 후 교육	8월 3일(월)~12월 31일(목) 월~금, 13:00~18:00	대상: 학교에 재학중인 아주배경 아동 · 청소년(9세~24세) 장소: 발안, 남양 등 교육장 세부내용: 한국어교육, 센터 내 프로그램 지원
자기개발교육 프로그램	8월 3일(월)~12월 31일(목) 월~금, 12:30~17:30	대상: 아주배경 아동 · 청소년(9세~24세) 장소: 화성시외국인복지센터 세부내용: 다양한 문화 · 예술 · 체육 활동 지원
진로체험 프로그램	8월 3일(월)~12월 31일(목) 수시	대상: 아주배경 아동 · 청소년(9세~24세) 장소: 화성시외국인복지센터 세부내용: 진로탐색, 진로설계과정, 진학 및 취업 등 지원
문화역사체험 캠프	8월 3일(월)~12월 31일(목) 수시	대상: 아주배경 아동 · 청소년(9세~24세) 장소: 화성시외국인복지센터 세부내용: 한국문화체험, 캠프, 체험활동
심리정서교육 및 상담프로그램	8월 3일(월)~12월 31일(목) 수시	대상: 아주배경 아동 · 청소년(9세~24세) 장소: 화성시외국인복지센터 세부내용: 집단상담, 가족상담, 개별상담, 멘토링

### ○ 문화체험 프로그램

프로그램	내 용	일 정
절기행사	이주민과 함께하는 한국 명절체험 (설, 추석)	1월 19일(일) / 9월 27일(일)
외국인주민 체육대회	외국인주민 공동체 명랑운동회	10월 18일(일)
사랑의 김장나눔	김장김치 담그기	11월 15일(일)
사업보고회	2020년도 외국인주민 발표회 및 사업보고회	12월 13일(일)

### ○ 문화다양성 이해교육 프로그램

프로그램	내 용	일 정
문화다양성 체험관	- 다문화전시실 관람, 다문화이해 교육, 의상체험 등	9~11월(화~금)
찾아가는 문화다양성교육	- 문화다양성 강사 파견 (학교, 도서관 등 단체 신청접수) - 수시접수 - 신청문의 ☎ 031) 8059 - 1628	
문화다양성이해교육	- 다문화가정, 재외동포, 문화다양성 이해 및 인권 등 다양한 주제로 교육하며 내국인의 문화 다양성 수용 및 다원주의적 의식 함양 제고	
문화다양성 캠페인	- 화성시 지역 축제 문화다양성 캠페인 부스 운영	
문화다양성 공연	- 문화다양성 공연진행, 지역 축제 및 행사를 통해 세계 전통춤, 인형극 등 공연제공	

### ○ 사회통합 프로그램(KIIP)

학기	교육일정	과정공개	과정신청
2학기	8월 22일~12월 6일 (온라인 화상교육, 일부과정 제외)	8월 7일(금)	8월 8일(토)~ (일부과정 제외)

### ○ 조기적응 프로그램

프로그램	교육일정	대상	내용
조기적응 프로그램	9월~11월 (사회통합정보망 알림마당 참고)	결혼이민자, 외국국적동포	한국생활적응교육, 법제도, 부부상호 이해 등

## 행복나눔 실천



### 화성시외국인복지센터 협력기관 소개

화성시외국인복지센터는 주요 기관과의 업무협약을 통해 외국인주민의 복지를 향상할 수 있도록 노력하고 있습니다. 2020년도 상반기 새롭게 업무협력을 맺은 기관들과 협력하여 더 많은 활동을 할 수 있도록 많은 관심과 응원 부탁드립니다.

(주)탑스월교육원	1월 1일 - 외국인주민 복지증진 및 네트워크 협력 협약
산업훈련원	1월 1일 - 외국인주민 복지증진 및 네트워크 협력 협약
사단법인 안전보건진흥원	1월 1일 - 외국인주민 복지증진 및 네트워크 협력 협약
재단법인 한국산업훈련협회	1월 1일 - 외국인주민 복지증진 및 네트워크 협력 협약
용인대화성태권도장	1월 1일 - 외국인주민 복지증진 및 네트워크 협력 협약

### 화성시외국인복지센터와 함께하는 기관

명선교회 의료선교단, 본오자동차운전전문학원, 수원출입국관리사무소, 까리파스 이주민 화성센터, 아시아다문화소통센터, 조암신흥이주민센터, (사)다모임한사랑복지, 한국폴리텍대학 화성캠퍼스, 제암배드민턴 클럽, 한국산업인력공단 경기지사, 발안만세시장 상인회, 향남고등학교, 향남중학교, 주한외국인 태권도 문화협회, 시립향남어린이집, 나래울화성시복합복지타운, 화성중학교, 화성고등학교, 화성청소년상담복지센터, 왓포타랑씨 서울, 췌마중물대리, 경기요양병원, 용인대학교태권도장, 홈플러스 화성향남점, 사랑한모금회 다문화스쿨, 삼성본병원, 영암문화재단, 화성근로자보건센터, 한국교통안전공단 안전기준국제화센터, 맘톡톡 상담센터, 한국전력공사 화성지사, 성균관대 검도스쿨, 케이티엔지



### 행복나눔

2020년도 상반기에도 외국인 주민 여러분들을 위해 많은 관심과 사랑을 보내주신

지역주민, 기관 여러분들 모두 사랑합니다♡



(2020.1.1~6.30)

## 화성시외국인복지센터와 함께 행복을 나누어 주신 분들



### 자원봉사자

김유종, 송두리, 이용혁, 이현성, 김다솔, 차미카라, 양경모, 미잔, 자네크, 팜티안딩, 자미카르, 아키라, 사미타, 후미안, 엘계인, 캠라



### 도움 주신 사랑의 손길에 감사드립니다.

화성시외국인복지센터와 함께하는 아름다운 동행  
후원자분들의 소중하고 따뜻한 나눔으로  
외국인주민들의 행복한 한국 생활과 희망찬 미래를 함께 만들어 가고자 합니다.



### 자원봉사안내

#### 자원봉사자가 되면

각종 봉사에 대한 안내와 활동에 관한 지속적인 상담을 받으실 수 있습니다. 봉사활동에 필요한 각종 교육을 받을 수 있으며, 봉사활동을 통해 외국인 주민에 대한 거리감을 줄이고 상호간의 친밀감을 쌓아 더불어 사는 다문화 사회의 리더가 될 수 있습니다.

#### 자원봉사활동 신청 방법

센터 홈페이지 접수 : [www.hsbluebird.co.kr](http://www.hsbluebird.co.kr) → 참여마당 → 자원봉사신청

1365 홈페이지 : 개인봉사참여, 기업·단체 봉사참여 신청란 → 화성시외국인복지센터 봉사접수문의 : ☎ 031)8059-1625

#### 자원봉사자 혜택

1. 자원봉사실적 인증

2. 우수 자원봉사자 시상 추천

\* 개인, 단체, 기업, 학생, 직장인 모두 자원봉사 가능합니다.

#### 자원봉사활동시 이것만은 꼭 지켜주세요.

1. 자원봉사활동은 '약속'입니다. 침석하지 못할 경우 미리 연락주세요.

2. 봉사활동은 '본인'이 직접 신청해주세요.